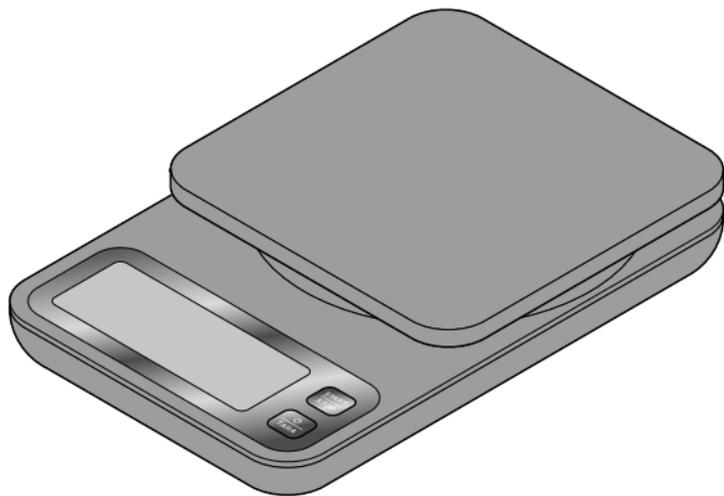


Tchibo

Bilancia per caffè



it Istruzioni per l'uso e garanzia

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 117722AB · 2025-01

Gentili clienti!

La vostra nuova bilancia per caffè non solo pesa con la massima precisione a partire da un peso iniziale di 1 g, ma vi offre anche una funzione cronometro.

Naturalmente con questa bilancia potete pesare anche altri alimenti.

La bilancia è dotata di una funzione di pesatura separata (Tara) con la quale potete pesare ad es. più quantità parziali in un recipiente.

La bilancia misura in passaggi di 0,1 grammi fino a un peso di 3 chilogrammi.

Vi auguriamo buon divertimento con la vostra nuova bilancia per caffè digitale.

Il team Tchibo



www.tchibo.ch/istruzioni

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.ch

Sommario

- 2 **Dati tecnici**
- 3 **Avvertenze di sicurezza**
- 5 **Panoramica generale (dotazione)**
- 5 **Utilizzo**
- 8 **Anomalie / Soluzioni**
- 9 **Pulizia e conservazione dell'apparecchio**
- 10 **Smaltimento**
- 11 **Garanzia**
- 11 **Servizio clienti**
- 12 **Assistenza e riparazione**

Dati tecnici

Modello:	618 157
Batterie:	2 x LR03/1,5 V (Zn/MnO ₂)
Intervallo di indicazione:	da 0,5 a 3000 g
Intervallo di misura:	da 1 a 3000 g
Passaggi di misurazione:	0,1 g
Funzione cronometro:	Intervallo di misura fino a 99'59"
Spegnimento automatico	dopo ca. 10 minuti.



Avvertenze di sicurezza

L'articolo è dotato di dispositivi di sicurezza.

Ciò nonostante, leggere attentamente le avvertenze di sicurezza e utilizzare l'articolo solo nel modo descritto nelle presenti istruzioni, per evitare di provocare lesioni o danni involontari.

Conservare le presenti istruzioni per la consultazione futura. In caso di cessione dell'articolo, consegnare anche le presenti istruzioni al nuovo proprietario.

Finalità d'uso

La bilancia è prevista per la pesatura di alimenti o piccoli oggetti fino a un peso complessivo di 3 kg.

Non superare il peso totale massimo di 3 kg!

La bilancia è destinata a quantità di prodotto adatte all'uso domestico, pertanto non è idonea all'uso commerciale.

PERICOLO per i bambini

- L'ingerimento delle batterie può costituire un pericolo mortale. Se ingerita, la batteria può provocare entro 2 ore gravi ustioni interne con conseguenze anche letali. Tenere pertanto le batterie, sia nuove che esauste, e l'articolo fuori dalla portata dei bambini. Se si sospetta che una batteria possa essere stata ingerita o inserita nel corpo in qualsiasi altro modo, richiedere immediatamente assistenza medica.
- Conservare i materiali d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
Sussiste pericolo di soffocamento!

AVVERTENZA di incendio/ustioni/lesioni

- In caso di perdite da una batteria, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. Risciacquare eventualmente le zone interessate con acqua e rivolgersi immediatamente a un medico.
- Le batterie non devono essere caricate, smontate, gettate nel fuoco o cortocircuitate.

ATTENZIONE - Danni materiali

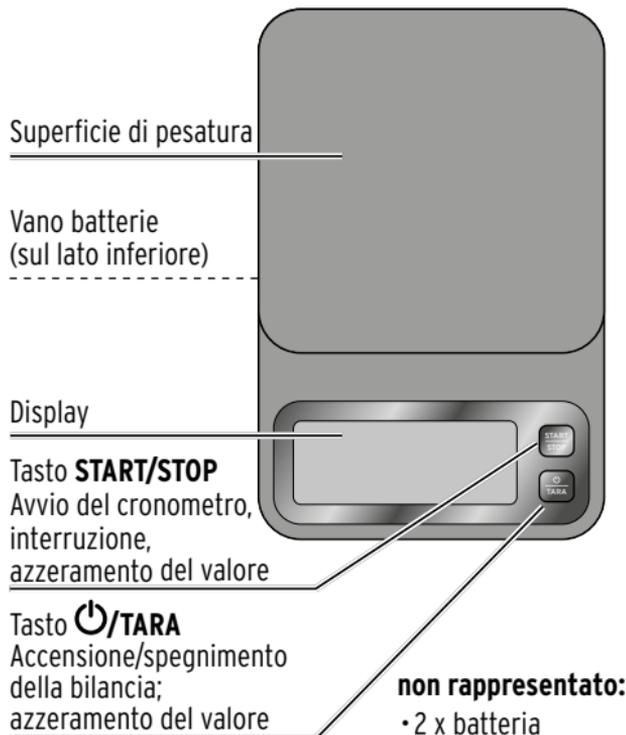
- Non sovraccaricare la bilancia, in quanto le celle di pesatura potrebbero andare distrutte. Non superare il peso totale massimo di 3 kg!
- Non poggiare nulla sulla bilancia se non per la pesatura.
- Non sottoporre l'articolo a variazioni considerevoli di temperatura, umidità, raggi solari diretti, polvere, forti scosse o urti.
La tecnologia di misura della bilancia è sensibile e potrebbe subire danni.
- Non esporre le batterie a fonti di calore intenso. Estrarre le batterie dall'articolo quando sono scariche o se l'articolo non viene utilizzato per molto tempo. In tal modo si evitano danni che potrebbero insorgere in caso di perdite dalle batterie.
- Sostituire sempre tutte le batterie. Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove, di tipo diverso, di marca diversa o batterie con diversa capacità.

- Se necessario, pulire i contatti delle batterie e del dispositivo prima dell'inserimento delle batterie. Pericolo di surriscaldamento!
- Per la pulizia non utilizzare prodotti abrasivi, corrosivi né spazzole dure, ecc.
- Non immergere mai la bilancia in acqua o altri liquidi.
- Non può essere escluso completamente che alcuni tipi di vernice, materiali sintetici o detergenti per i mobili possano interagire e ammorbidire il materiale dei piedini antiscivolo. Pertanto, collocare eventualmente una base antiscivolo sotto l'articolo.

ATTENZIONE - Malfunzionamento

Tenere lontana la bilancia da influssi elettromagnetici estremi, ad es. apparecchi radio, telefoni cellulari ecc., in quanto questo può causare malfunzionamenti e la visualizzazione di valori errati. Se la bilancia è stata esposta a una interferenza e/o visualizza valori errati, eseguire un reset (vedere il capitolo "Anomalie / Soluzioni") **e posizionare la bilancia in un'altra ubicazione.** La bilancia sarà quindi nuovamente pronta per l'uso.

Panoramica generale (dotazione)



Utilizzo

Inserimento delle batterie

1. Posizionare la bilancia con il lato inferiore rivolto verso l'alto su un supporto piano o simile, in modo da non danneggiare l'elettronica sensibile.
2. Aprire il vano batterie.
3. Inserire le batterie come mostrato. Prestare attenzione alla corretta polarità (+/-).
4. Richiudere il vano batterie.

Pesatura

Per risultati di misura precisi la bilancia si calibra automaticamente ad ogni accensione.

1. Collocare la bilancia su una superficie piana e stabile in modo che poggino tutti i quattro piedini.

- ▷ Se si utilizza un recipiente, collocarlo sulla bilancia **prima dell'accensione**. In questo modo il peso del recipiente non viene incluso nel calcolo. (Se si colloca il recipiente sulla bilancia subito dopo l'accensione, premere 1 volta brevemente **⏻/TARA** per escludere il peso dal calcolo.)

2. Premere **⏻/TARA** per accendere la bilancia.



Il display mostra per alcuni secondi tutte le indicazioni mentre la bilancia effettua la calibrazione.



Attendere fino a quando non appare **0.0** in modo fisso. La bilancia è calibrata ed è pronta per la misurazione.

3. Poggiare il prodotto da pesare sulla superficie di pesatura o nel recipiente (ad es. 50 g di caffè). Il peso misurato appare sul display.



Azzeramento della bilancia (funzione di pesatura separata)

ATTENZIONE - Danni materiali

- Non sovraccaricare la bilancia, in quanto le celle di pesatura potrebbero andare distrutte. Non superare il peso totale massimo di 3 kg!

1.  Se si desidera aggiungere un ingrediente oltre a quello già presente sulla bilancia, premere brevemente **⏻/TARA**. Dopo un momento la bilancia torna a visualizzare **0.0**.
2.  Collocare il nuovo prodotto da pesare sulla bilancia (ad es. 500 g di farina). Viene visualizzato il peso dell'ultimo prodotto aggiunto.

È possibile continuare a piacere fino a raggiungere il peso totale consentito (3 kg).

00000 | - 5000

Se la bilancia mostra un valore negativo (- nella riga sopra), ad es. perché il prodotto da pesare è stato tolto parzialmente o completamente, premere **ON/TARA**. La bilancia viene riavzerata.

Sovraccarico

- Il peso totale non deve superare la capacità della bilancia pari a 3 kg.
- È possibile pesare in una operazione fino a 3 kg.

00000 | Err

Se il campo di misura della bilancia è stato superato, sul display appare **Err**.

8888 | 88.888

Se prima dell'accensione è stato collocato sulla bilancia un peso superiore a 3 kg, la bilancia non riesce a effettuare la calibratura.

Utilizzo del cronometro



00' 10" 00

Accendere la bilancia e premere brevemente **START/STOP**.

99' 59"

Il cronometro conteggia i secondi in modo incrementale fino a max. 99 minuti e 59 secondi, poi si spegne automaticamente.

- ▷ Per interrompere la misurazione premere brevemente **START/STOP**.
- ▷ Per resettare il cronometro su **00'00"** tenere premuto **START/STOP** per alcuni secondi.
- ▷ Per attivare la funzione di pesatura con il cronometro in funzione premere brevemente **ON/TARA**.

Spegnimento

- ▷ Tenere premuto **ON/TARA** fino a quando il display si spegne.

Se non si utilizza la bilancia, questa si spegne automaticamente dopo ca. 10 minuti.

Sostituzione delle batterie



È necessario sostituire le batterie quando sul display viene visualizzato **Low** oppure non viene visualizzato più nulla.

Sostituire le batterie esauste con batterie nuove dello stesso tipo, come descritto nella sezione “Inserimento delle batterie”.

Anomalie / Soluzioni

Nessun funzionamento.

- La bilancia è accesa?
- Le batterie sono esauste.

Dopo l'accensione la bilancia non visualizza **0.0**.

- Premere **ON/TARA**.

Dopo aver premuto **ON/TARA**, la bilancia non visualizza subito **0.0**.

- In alcune circostanze ci può volere un momento prima che la bilancia visualizzi ancora **0.0**. Ciò è del tutto normale e non pregiudica il funzionamento della bilancia.

La bilancia visualizza risultati di pesatura irrealistici.

- La bilancia è su un supporto piano?
- Il funzionamento di un telefono cellulare in prossimità della bilancia può causare indicazioni errate.
- Eseguire un reset (vedere la sezione “Reset in caso di malfunzionamenti”).

La bilancia visualizza un valore negativo.

- La bilancia è stata azzerata in precedenza quando era collocato un carico? Premere /TARA.

Il display visualizza **Err**.

- Il peso totale massimo è stato superato.

Il display visualizza **Louu** o non visualizza nulla.

- Le batterie sono esauste.

Reset in caso di malfunzionamento

Se la bilancia visualizza valori palesemente errati, resettarla. La bilancia poi dovrebbe tornare a misurare correttamente.

- ▷ Togliere le batterie dalla bilancia, attendere alcuni secondi e rimettere le batterie come descritto alla sezione "Inserimento delle batterie".

La bilancia ora è pronta per l'uso.

Pulizia e conservazione dell'apparecchio

ATTENZIONE - Danni materiali

- Non immergere mai la bilancia in acqua o altri liquidi.
- Per la pulizia non utilizzare prodotti chimici corrosivi né detergenti aggressivi o abrasivi.

1. Pulire la bilancia solo con un panno leggermente inumidito con acqua. Non utilizzare detergenti.
2. Asciugare la bilancia con un panno morbido per evitare la formazione di macchie.

Smaltimento

L'articolo, l'imballaggio e le batterie fornite in dotazione sono fabbricati in materiale di qualità completamente riciclabile. Il riciclo riduce i rifiuti e protegge l'ambiente. Smaltire l'**imballaggio** in maniera conforme. Sfruttare le possibilità locali per lo smaltimento della carta, del cartone e degli imballaggi leggeri.



Gli apparecchi, le batterie e gli accumulatori contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

La legge obbliga a smaltire separatamente apparecchi usati e rifiuti domestici. Apparecchi elettrici contengono sostanze pericolose. Essi possono essere dannosi per l'ambiente e la salute se conservati e smaltiti in modo improprio. Per informazioni sui punti di raccolta degli apparecchi usati, rivolgersi all'amministrazione comunale o cittadina. Le batterie e gli accumulatori scarichi devono essere consegnati presso un punto di raccolta del proprio comune oppure presso un centro specializzato nella vendita di batterie.

Informazioni sulle batterie in dotazione

Produttore

CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY Co., Ltd.
No.1 East Road, Lou Xia Industrial Park, Rulin Town,
Jintan District, Changzhou, Jiangsu Province,
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
<https://www.anyida-power.com>

E-mail

zoey@anyida-power.com

Modello

Daily-Max LR03 AAA size 1.5V

Data di produzione:

2025/01

Prodotto in

Cina

Garanzia

Tchibo GmbH concede una **garanzia di tre anni** dalla data d'acquisto.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Durante il periodo di garanzia rimediamo gratuitamente a qualsiasi difetto di materiale o produzione. Per usufruire della garanzia è necessario presentare la ricevuta d'acquisto emessa da Tchibo o da uno dei partner commerciali autorizzati da Tchibo. Tale garanzia ha validità all'interno dell'UE, in Svizzera e in Turchia.

La garanzia non copre danni attribuibili a un impiego non appropriato o a una carente decalcificazione, nonché i componenti soggetti a usura e i materiali di consumo. Questi ultimi sono ordinabili al servizio clienti Tchibo. Le riparazioni non coperte dalla garanzia possono essere effettuate, se ancora possibile, dal nostro centro riparazioni a un costo da calcolare individualmente a carico dell'utente.

La presente garanzia convenzionale non limita in alcun modo **i diritti del consumatore previsti dalla garanzia legale**. Possono essere richiesti gratuitamente.

Servizio clienti

 **043 88 33 099**

Telefono solo in tedesco e francese

Utilizzate i servizi online e trovate rapidamente risposte:

www.tchibo.ch/service

Contatto:

www.tchibo.ch/contact

Assistenza e riparazione

In caso di riparazione, l'articolo verrà controllato e ripristinato da uno dei nostri centri riparazioni. L'indirizzo per l'invio del prodotto può essere richiesto al nostro servizio clienti, i cui recapiti sono elencati alla voce „Servizio clienti“.



Qualora sia necessario spedire l'articolo, siete pregati di indicare i seguenti dati:

- il vostro **indirizzo**,
- un **indirizzo e-mail** (per informazioni sullo stato e sulla spedizione) e un **numero di telefono** (durante il giorno),
- la **data di acquisto** e
- una **descrizione del guasto il più possibile precisa**.

Allegare una **copia della ricevuta d'acquisto** dell'articolo. Pulire l'articolo prima di inviarlo, imballarlo in modo sicuro per il trasporto e spedirlo al centro riparazioni Tchibo. Solo così potremo garantirvi la lavorazione e la restituzione in tempi brevi.

Dopo la consegna all'ufficio postale per la spedizione, si prega di conservare la ricevuta d'invio per eventuali richieste di chiarimento.

Se non sussiste un caso di garanzia, vi sono le seguenti opzioni:

- approvazione del preventivo di spesa per la riparazione dell'articolo (costi a carico del cliente).
- restituzione dell'articolo non riparato (a pagamento).
- far smaltire l'articolo (gratuitamente per il cliente).

Per informazioni sulla produzione, sugli ordini di accessori o sullo stato della pratica di assistenza, rivolgersi al servizio clienti Tchibo.

In caso di richieste di chiarimento, indicare il codice articolo.

Codice articolo: 618 157 (Svizzera)